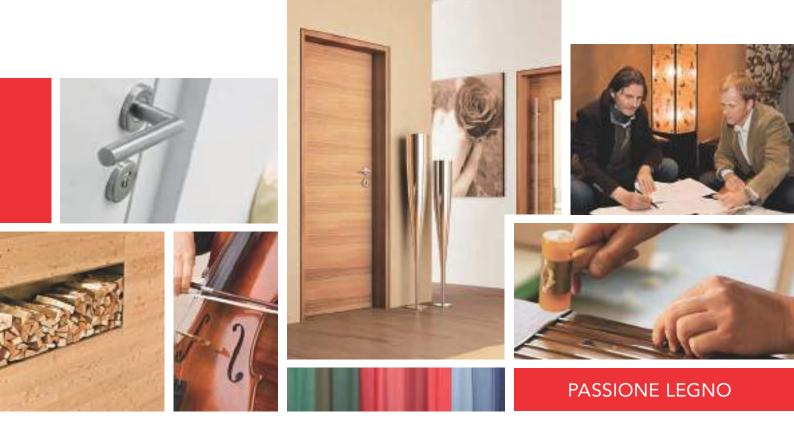


PORTE INTERNE IN LEGNO INTERIOR DOORS OF WOOD











APERTI A OGNI STILE SICURI IN OGNI FUNZIONE

OPEN FOR EVERY STYLE SAFE IN EVERY FUNCTION

Lasciate spazio alla curiosità e individuate il vostro stile personale, ma siate soprattutto esigenti: l'assortimento di porte Rubner se l'è meritato.

Allow your curiosity free rein. Find your own style. And above all be discriminating. The Rubner door range deserves it.

4	Porte interne in legno	4	Interior doors of wood
16	Porte a filo muro	16	Flush-fitting doors
26	Porte scorrevoli	26	Sliding doors
30	Gran Lux e Flexiwall	30	Gran Lux and Flexiwall
34	Porte classiche personalizzate	34	Individual classic doors
42	Porte tradizionali e porte in legno vecchio	42	Traditional doors and old wood doors
46	Design: nessun limite alla fantasia	46	All design requirements met
50	Sicurezza con la qualità Rubner	50	Security through Rubner quality
52	Ottima scelta	52	Well chosen
53	Elevata protezione	53	Well protected
54	Rubner da vivere e toccare con mano	54	Rubner – experience and touch
56	I valori chiave del nostro marchio al vostro servizio	56	Our key brand values at your service
59	Passione legno	59	Passion for wood

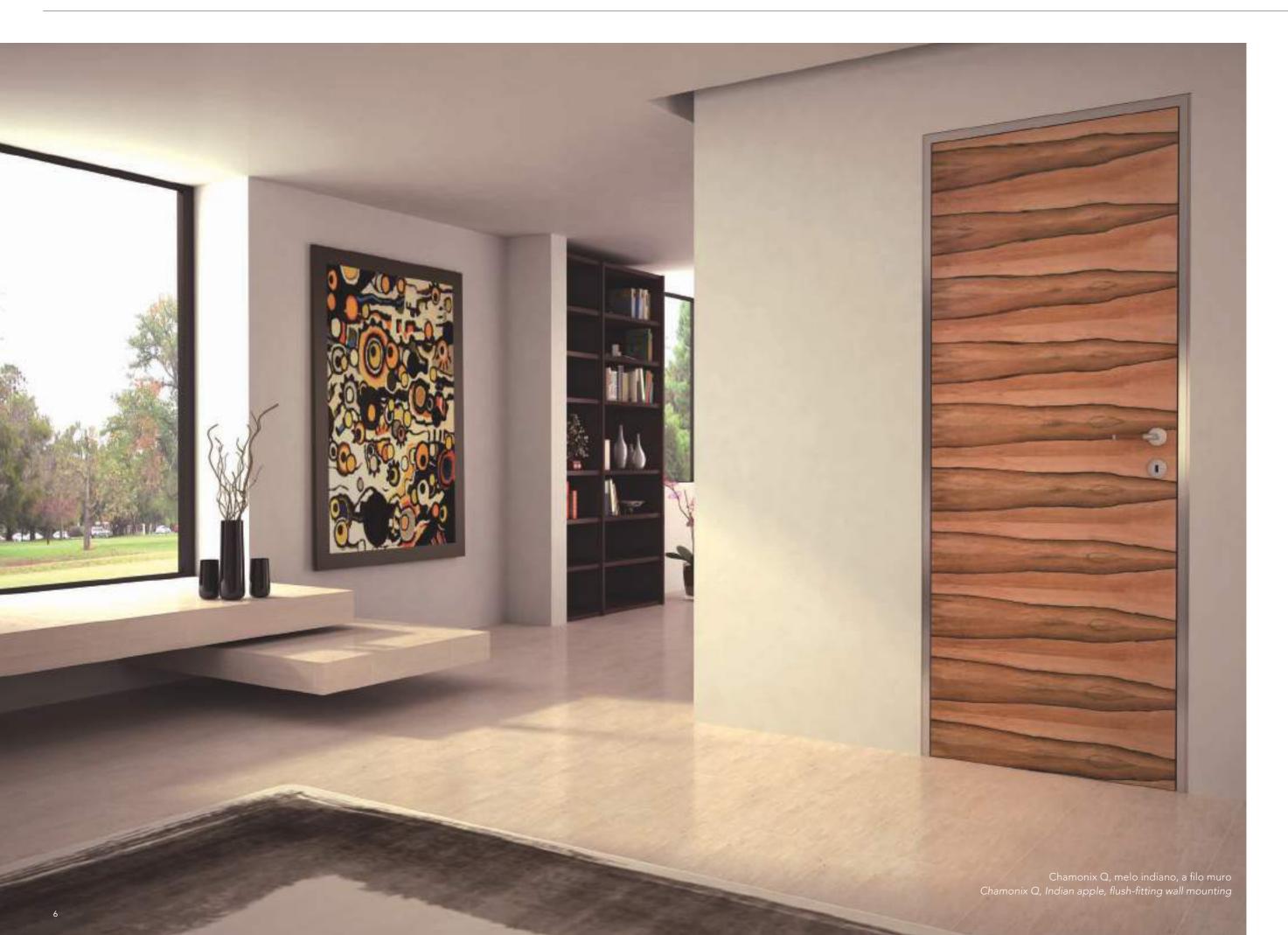


PORTE INTERNE IN LEGNO

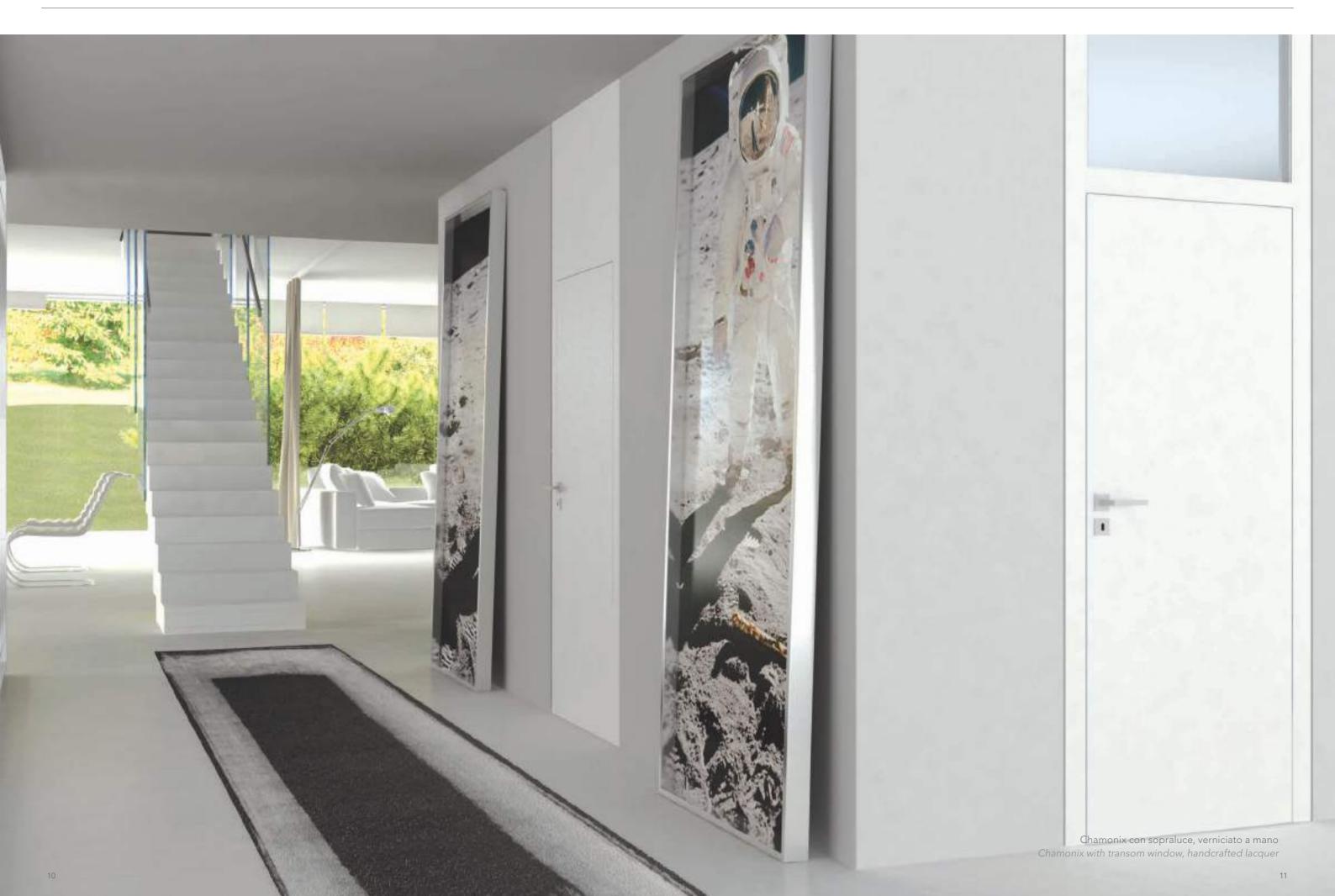
Le idee sulla realizzazione di un ambiente sono varie quanto i gusti in tema di porte e legno ideale: ne è un esempio il desiderio di calore e intimità in un ambiente dal tocco personalizzato. Tutto ciò viene garantito da Rubner, sia nel settore privato che in quello pubblico, grazie alla pluriennale esperienza e alla moderna tecnologia.

INTERIOR DOORS OF WOOD

Ideas for the perfect living environment are as many and varied as preferences for the ideal wooden door. But common to both is the desire for warmth and security in a living space that offers an individual touch. Using the latest technologies, Rubner, with its many years of experience in both the public and private sectors, can offer all this.













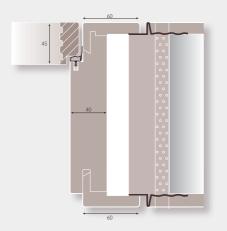
PORTE A FILO RISP. A FILO MURO FLUSH-FITTING DOORS





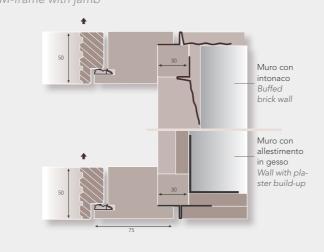


Telaio F con controtelaio F-frame with door-substructure in wood



Il controtelaio Rubner viene prodotto con paraspigoli integrati, garantendo così una fuga di giunzione precisa. The Rubner door-substructure in wood blind jamb is supplied with an integrated edge trim, guaranteeing a perfect shadow gap.

Telaio M con controtelaio M-frame with jamb



Il battente può essere montato con apertura verso l'interno o l'esterno a filo del controtelaio su entrambi i lati.

The door can be installed to open inwards or outwards and fits flush with the blind jamb on both sides.

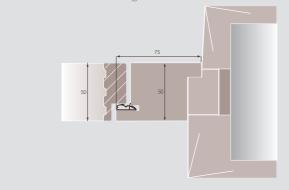








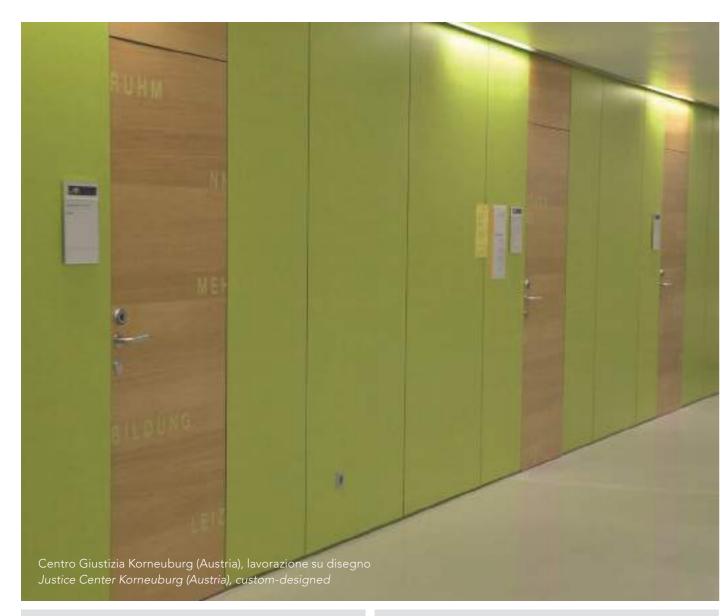
Telaio M con pannello a filo metà muro M-frame with flush-fitting door leaf, centered-wall mounting



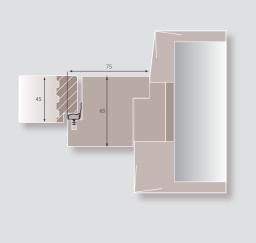


Telaio T con controtelaio
T-frame with door-substructure in wood

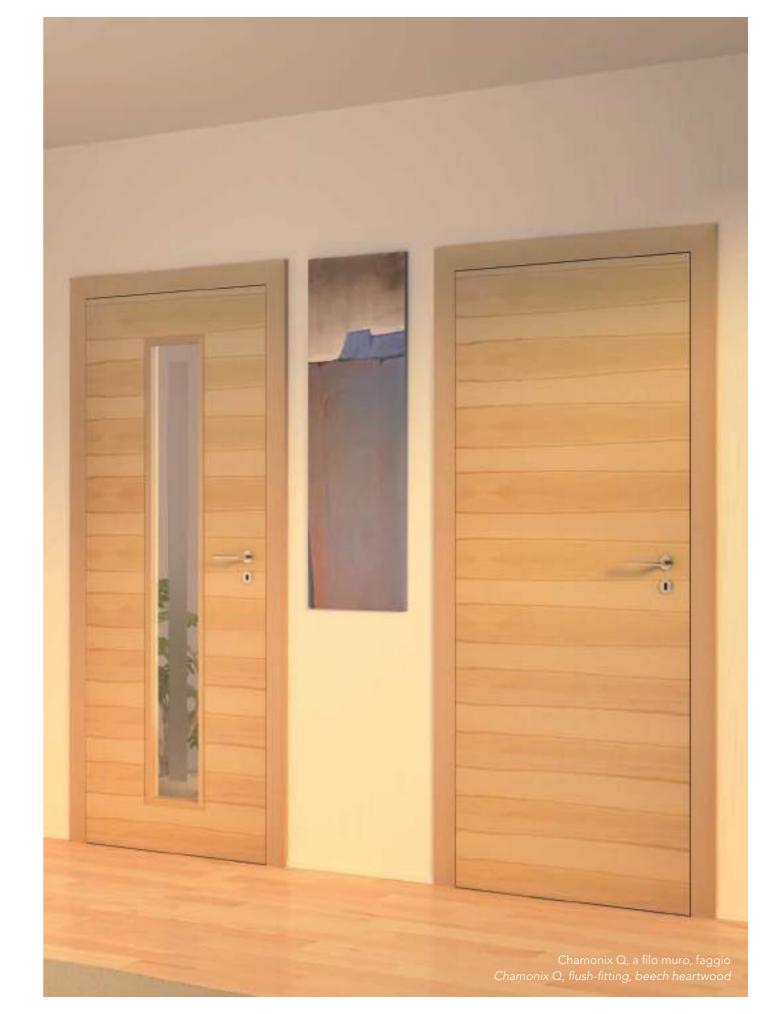




Telaio murale 75 x 65 mm con battente a filo di 45 mm Jamb 75 x 65 mm with flush door 45 mm









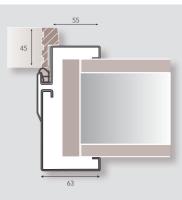


Telaio in acciaio inox a filo con battente e muro High-grade steel frame flush with door and wall

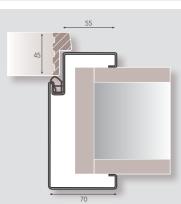


Telaio in metallo Telescop

Telescop metal frame



Telaio in metallo Speed Speed metal frame











PORTE SCORREVOLI SLIDING DOORS















GRAN LUX E FLEXIWALL GRAN LUX AND FLEXIWALL

















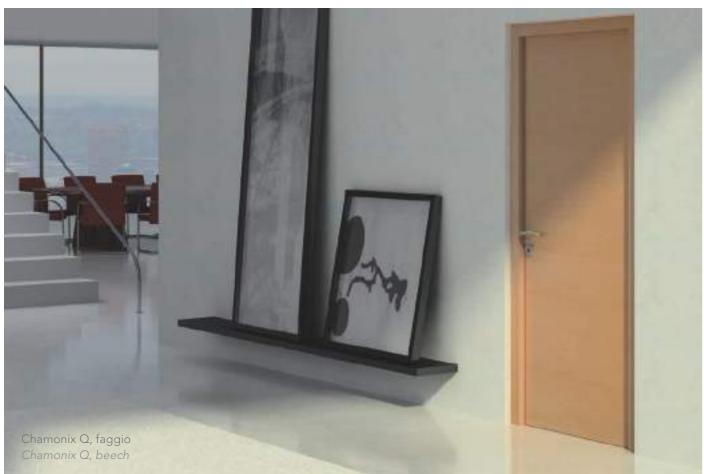






PORTE CLASSICHE PERSONALIZZATE INDIVIDUAL CLASSIC DOORS





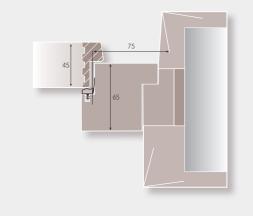


Telaio imbotte di 40 mm con battente di 45 mm

Door frame 40 mm with door leaf 45 mm









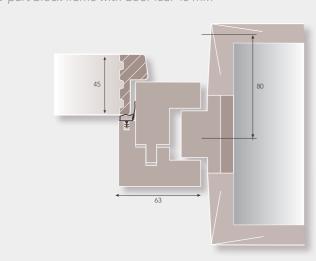








Telaio murale in due parti con battente di 45 mm Two-part block frame with door leaf 45 mm



























PORTE TRADIZIONALI E PORTE IN LEGNO VECCHIO TRADITIONAL DOORS AND OLD WOOD DOORS



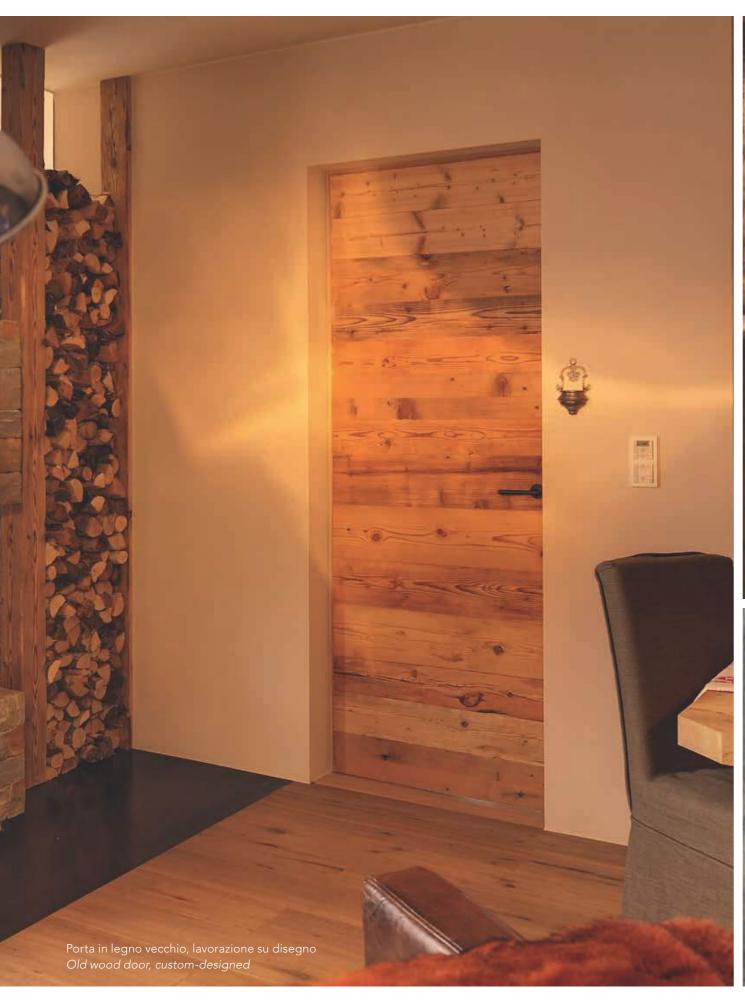




















DESIGN: NESSUN LIMITE ALLA FANTASIA ALL DESIGN REQUIREMENTS MET



In tema design, Rubner non lascia nessun desi- When it comes to design, we leave no wish unfulper una realizzazione conforme ai vostri desideri. ceptions right down to the last detail.

derio insoddisfatto: il personale tecnico vi assis- filled. From the outset, Rubner's technical team will te nella fase di progettazione e in ogni dettaglio assist you in planning and help realise your con-







Project: 5 star-resort & spa "Lefay", in Gargnano on Lake Garda. Realisation: Rubner doors. Architects: Hanspeter and Hugo Demetz.













SICUREZZA CON LA QUALITÀ RUBNER

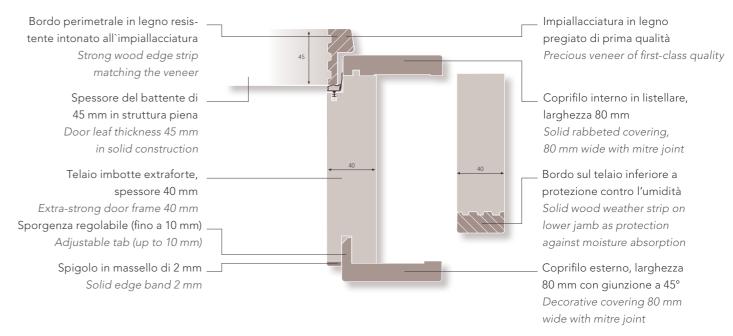
Indipendentemente dal modello, le pregiate dotazioni tecniche standard sono la caratteristica di base di ogni porta Rubner. Prova ed espressione di una consapevolezza di qualità è il sigillo "R", applicato su ogni porta di casa Rubner.

SECURITY THROUGH RUBNER QUALITY

A fundamental characteristic of each Rubner door, regardless of model, is its high-quality, technical standard equipment. The proof and indication of this quality awareness is the "R" quality mark on every Rubner door.



Esecuzione con telaio imbotte Door frame construction



Escecuzione con telaio murale Block frame construction

Struttura robusta a 3 strati in legno massiccio incollato (abete) 75 x 65 mm, parte a vista in legno pregiato impiallacciato

3-layer structure in glued solid wood (spruce) 75 x 65 mm – real wood veneer on visible sides



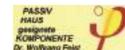
Porte Rubner offrono tanti vantaggi

- Ogni porta viene realizzata su misura
- Esecuzione personalizzata in base ai desideri dei clienti
- Qualità testata da parte di istituti internazionali accreditati
- Pregiata qualità del legno e dell'impiallacciatura
- Programma completo di porte funzionali (tagliafuoco, antirumore, a protezione termica e antieffrazione)
- Materie prime e superfici ecologiche
- Telai assemblati pronti per il montaggio

Rubner doors offer many advantages

- Each door is made to measure
- Individually manufactured to customer's wishes
- Quality tested by internationally recognised institutes
- First-class wood and veneer quality
- Complete programme of functional doors (fire protection, noise protection, climate protection, break-in protection)
- Environmentally friendly raw materials and surfaces
- Ready-assembled frames











Ogni porta un pezzo unico

La scelta di materiali pregiati e il legno come versatile materia prima dalle naturali marezzature rendono ciascuna delle nostre porte un pezzo esclusivo.

Each door is unique

The selection of high-quality materials and the The latest techniques and innovative processing use of wood as a richly diverse raw material, with its natural grain, make each door an exclusive and unique item.



Amore per il dettaglio

Rubner punta su precisione tecnica e perfezione artigianale. La finitura delle superfici, così come la cura dei dettagli, viene effettuata a mano.

A passion for detail

Rubner has a passion for technical precision and Rubner doors are supplied direct to customers in handcrafted finishing. The surfaces and the details are thus finished by hand.



Montaggio

Montatori specializzati si occupano, su richiesta, dell'installazione puntuale, perfetta e professionale delle vostre porte.

Installation

Specialist installers can offer accurate, clean and professional fitting if so required.



Innovazione tecnologica

La più moderna tecnologia e i processi innovativi di lavorazione garantiscono ad ogni porta Rubner la massima qualità, dalla realizzazione di elementi singoli fino a grandi progetti.

Technical innovation

ensure that each Rubner door meets the highest quality standards, from one-off products to largescale projects.



Servizio di consegna

Le porte Rubner vengono consegnate direttamente presso il cliente con i nostri mezzi aziendali ecologici (standard Euro 5).

Delivery service

the company's own environmentally friendly vehicles (Euro 5 standard).



Servizio clienti

Gli esperti collaboratori Rubner del servizio esterno sono a vostra disposizione in qualsiasi momento per la registrazione delle porte.

Customer service

Our experienced Rubner customer service is available for readjustments at short notice.





Protezione tagliafuoco

Ogni porta Rubner è disponibile anche nella versione tagliafuoco che in Italia, Austria e Svizzera ha ottenuto i certificati per la classe di resistenza al fuoco per 30, 60, 90 e 120 minuti.

Fire protection

door. Rubner fire doors currently have fire resis- ding to DIN 4109. tance certification in Italy, Austria and Switzerland for 30, 60, 90 and 120 minute categories.



Protezione antirumore

Le porte Rubner garantiscono un sonno tranquillo e offrono un'elevata protezione antirumore fino a 44 dB in conformità con DIN 4109.

Noise protection

Rubner doors ensure a quiet night's sleep and pro-Every Rubner door is available as a fire protection vide superior noise control of up to 44 dB accor-



Protezione antieffrazione

Le porte Rubner: le prime porte in legno in Italia con classi di resistenza (WK) 2 e 3, offrendo così in metallo.

Break-in deterrence

tested to resistance class 2 and 3 throughout Italy. They thus offer the same degree of protection as a high-quality armoured metal door.



La porta termica Rubner

Protezione da freddo e caldo e risparmio energetico a favore dell'ambiente abitativo. Contrassegnala stessa protezione delle pregiate porte blindate te CE, queste porte sono conformi, anche ad installazione eseguita, agli standard previsti per le case a basso consumo energetico, case passive e CasaCli-Rubner doors are the first wooden doors to be ma, ottenendo eccellenti valori d'isolamento termico pari a 0,8 –1,1 watt/(m2K).

The Rubner weather door

Protects against cold and heat, producing energy savings for the living environment. It is CE-marked and even if built-in, the door meets the standards required for low-energy, passive and "Klimahaus" houses with excellent thermal insulation, with a Ud of 0.8-1.1W/(m2K).









ECO 100[®]







SCOPRIRE E TOCCARE CON MANO

Benvenuti nel mondo delle porte Rubner



EXPERIENCING AND TOUCHING
Welcome in the Rubner doors' world



Venite a scoprire l'intera gamma delle porte Rubner nei nostri due esclusivi showroom, dove potrete esaminare da vicino tutti i modelli e chiedere il consiglio di un nostro esperto per realizzare il sogno di avere una porta in legno su misura, proprio come la desiderate. Vi aspettiamo!

Rubner Mondo Porte Chienes

Rubner Türen S.p.A.

Zona Artigianale, 4 39030 Chienes, Italia Tel.: +39 0474 563 222

Come arrivare

- Arrivando dal Nord: Autostrada del Brennero fino all'uscita Bressanone/ Val Pusteria – SS49 in direzione Brunico/ S.Candido – dopo Chienes al semaforo girare a destra per Casteldarne.
- Arrivando dal Sud: A4 fino a Verona A22 Autostrada del Brennero fino all'uscita Bressanone/ Val Pusteria – SS49 in direzione Brunico/ S.Candido – dopo Chienes al semaforo girare a destra per Casteldarne.
- Arrivando da Lienz: B100/ SS49 Via Val Pusteria in direzione Bressanone/ Bolzano – prima di Chienes al semaforo girare a sinistra per Casteldarne.

Rubner Mondo Porte Bolzano

Kampillcenter

Via Innsbruck 25/D 39100 Bolzano, Italia Tel.: +39 0474 563 222

Come arrivare

- Dall'uscita autostradale di Bolzano nord, prendete verso il centro, dopo circa 2 km, a destra.
- Dall'uscita autostradale di Bolzano sud prendete verso il centro e, quindi, in direzione del Brennero, dopo circa 2 km, a sinistra.
- Dal centro, prendete in direzione dell'imbocco autostradale Bolzano nord, attraversate ponte Campiglio e, dopo circa 200 m, a sinistra.

Rubner Mondo Porte Chienes

Rubner Türen S.p.A.

to visit us!

Zona Artigianale, 4 39030 Chienes, Italia Tel.: +39 0474 563 222

Arrival

- From the north: "Brennerautobahn" until exit Bressanone/ Val Pusteria – SS49/ E 68 in direction Brunico/ S.Candido – after Chienes on traffic light turn right in direction Casteldarne.
- From the south: A4 until Verona A22 "Autostrada del Brennero" until exit Bressanone/ Val Pusteria – SS49 in direction Brunico/ S.Candido – after Chienes on traffic light turn right in direction Casteldarne.
- From Lienz: B100/ SS49 "Pustertalerstraße" in direction Bolzano – before Chienes on traffic light turn left in direction Casteldarne

Rubner Mondo Porte Bolzano

Kampillcenter

You experience the complete world of the Rubner doors in two showrooms. Here you get the chance to examine every mo-

del carefully, to look for advice and to let become reality your idea from the ideal, wooden, made to measure door. Come

Via Innsbruck 25/D 39100 Bolzano, Italia Tel.: +39 0474 563 222

Arrival

- From Bolzano Nord motorway exit, follow signs from Bolzano centro: we are located approximately 2 km from the exit on the right
- From Bolzano Sud motorway exit, follow signs for Bolzano centro then for Brennero: we are located approximately 2 km from the exit on the left
- From the city centre, follow signs for Bolzano Nord motorway junction over the Kampiller bridge: we are located approximately 200 m along the road on the left.











I VALORI CHIAVE DEL NOSTRO MARCHIO AL VOSTRO SERVIZIO

Attenzione e rispetto

Nutriamo un profondo rispetto verso il legno e l'ambiente, ma anche nei confronti dei nostri collaboratori, dei clienti e dei fornitori. Dietro ogni azione c'è infatti l'uomo e il successo sarà duraturo solo se si lavora in squadra nel rispetto reciproco.

Pionierismo

Definiamo nuovi standard nel campo delle tecnologie di processo e di prodotto e abbiamo assunto un ruolo pionieristico nel settore della lavorazione del legno. Il nostro sguardo è sempre rivolto in avanti e il costante lavoro di ricerca e l'integrazione di idee innovative sottolineano il nostro approccio orientato al futuro.

Specialista del legno

La nostra decennale esperienza ci ha insegnato a trattare il legno con grande rispetto. I nostri collaboratori, altamente qualificati e motivati, apportano il loro bagaglio di esperienze e le loro capacità in tutti i progetti, per individuare sempre la soluzione ideale che soddisfi i nostri standard qualitativi e le esigenze dei nostri clienti. Viviamo questa nostra specializzazione giorno per giorno, con convinzione incrollabile.

Presenza

I numerosi progetti da noi realizzati in tutto il mondo sottolineano il nostro carattere internazionale. Forti di una capillare rete commerciale, siamo in grado di assicurare ai nostri clienti e ai nostri partner un contatto rapido e diretto con la nostra azienda. Siamo inoltre presenti a fiere, esposizioni, congressi e seminari e manteniamo i contatti con chi la pensa come noi. Cooperiamo con università e politecnici perché la ricerca e lo sviluppo costituiscono uno dei principali pilastri del nostro lavoro.

Precisione

Manteniamo alla lettera le promesse fatte, definendo le regole per lavorare con puntualità e con ottimi standard qualitativi, senza lasciare nulla al caso, perché la parola data è per noi un valore irrinunciabile. Riteniamo infatti che solo la serietà possa generare fiducia e prestazioni d'eccellenza.

Leadership

Il nostro obiettivo consiste nel raggiungere l'eccellenza in tutto quello che facciamo e consideriamo anche i progetti più complessi una stimolante sfida. Qualsiasi lavoro merita il massimo rispetto e viene affrontato da tutti i nostri collaboratori, puntando sempre alla massima qualità. Siamo orgogliosi dell'enorme apprezzamento di cui i prodotti Rubner godono sul mercato di settore.

Passione

Presupposto essenziale per realizzare prodotti e servizi capaci di entusiasmare è l'impegno personale dei nostri collaboratori, la cui motivazione e disponibilità rendono possibili prestazioni fuori dell'ordinario, in grado di garantire ai clienti risultati d'eccellenza anche in futuro.

Tecnologia all'avanguardia

Solo la combinazione tra uomo e tecnologia genera prestazioni di eccellenza. Grazie a una straordinaria infrastruttura raggiungiamo i massimi risultati in termini di qualità e produttività, andando alla costante ricerca di soluzioni innovative con l'obiettivo di trarre sempre il meglio dal legno. I nostri macchinari sono all'avanguardia e vengono costantemente perfezionati, consentendoci di sviluppare le nostre tecnologie e assicurarci una posizione di vantaggio sul mercato rispetto alla concorrenza.

OUR KEY BRAND VALUES AT YOUR SERVICE

Attention and respect

We have deep respect for wood and for the environment, but also for our staff, customers and suppliers. Behind all actions there are people, and success will be long-lived only if we work as a team and with reciprocal respect.

Pioneering

We define new standards in the fields of process and product technology and we have taken on a pioneering role in the wood processing sector. Our vision is always forwards and our constant research and development with the integration of innovative ideas underline our approach, oriented to the future.

Specialist in wood

Our decades of experience have taught us to treat wood with great respect. Our staff is highly qualified and motivated, and bring their experience and capabilities into all our projects, to identify always the ideal solution that satisfies our quality standards and our customers' demands. We live this specialisation day by day, with unfaltering conviction.

Presence

The many projects that we have completed all over the world underline our international character. With strength due to our widely distributed sales network, we can ensure our customers and partners will have rapid and direct contact with our company. We are present at fairs, exhibitions, congresses and seminaries and we maintain contact with our like minded colleagues. We cooperate with universities and polytechnics because research and development are one of the main columns of our work.

Precision

We keep our promises, to the letter, defining the rules for operation with punctuality and with excellent quality standards, leaving nothing to chance: the given word is for us our bond. We know that only reliability can generate trust and excellence in performance.

Leadership

Our objective is to reach excellence in all we do, and we consider even the most complex projects a stimulating challenge. Any job is worthy of the maximum respect and is faced by all our staff with an eye to maximum quality. We are proud of the enormous appreciation for Rubner products on the market in this field.

Passion

An essential premise to the creation of exciting products and services is the personal commitment of our staff, whose motivation and availability make their extraordinary performance possible, thus guaranteeing the customers excellent results for the future too.

Advanced technology

Only the combination of man and technology generates excellent performance. Thanks to extraordinary infrastructure we reach the maximum results in terms of quality and productivity, always searching for innovative solutions with the objective of extracting the best from wood. Our machinery is up-to-date and constantly perfected, allowing us to develop our technologies and ensure a position of competitive advantage on the market.



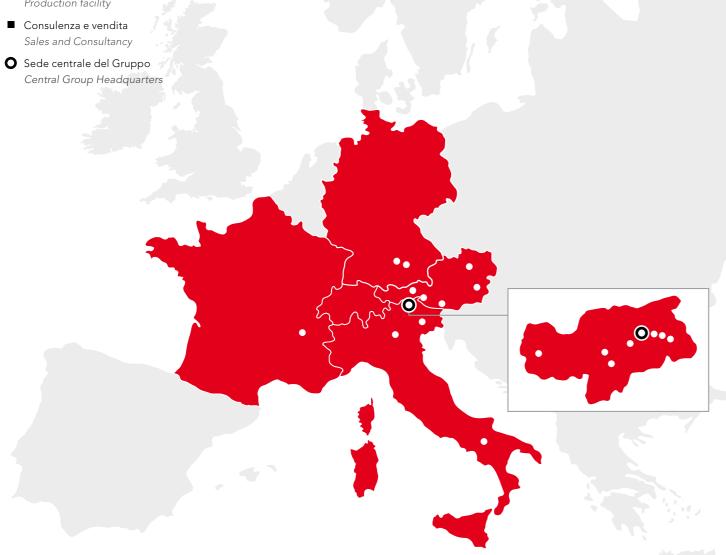


Settori di attività, portafoglio marchi e sedi aziendali

Business sectors, brand portfolio and company offices

INDUSTRIA DEL LEGNO WOOD INDUSTRY	STRUTTURE IN LEGNO WOOD STRUCTURES	GRANDI PROGETTI CHIAVI IN MANO LARGE TURN-KEY PROJECTS	CASE IN LEGNO WOOD HOMES	PORTE IN LEGNO WOOD DOORS
rhi RUBNER	RUBNER holzbau	RUBNER objektbau	RUBNER haus	RUBNER porte
Rohrbach a.d.Lafnitz (A) ▲■	Bressanone (I) ▲ ■	Brunico (I)	Chienes (I) ▲■	Chienes (I) ▲■
	Calitri (I) ▲ ■		Sarentino (I) ▲	Renon (I) ▲■
	Carpenedolo (I) ▲ ■		Wiesing (A) ■	Perca (I) ▲
nordpan RUBNER	Ober-Grafendorf (A) ▲■ Villach (A) ■		Munich (D) ■	Belluno (I) ▲
Valdaora (I) ▲ ■	Lyon (F) ■			
Strassen (A) ▲	Augsburg (D) ■		Prato allo Stelvio (I) ▲■	

- ▲ Stabilimento di produzione Production facility



PASSIONE LEGNO

Il Gruppo imprenditoriale Rubner a gestione familiare è oggi una delle principali aziende europee operanti nel settore delle costruzioni in legno. La direzione dell'azienda, giunta ormai alla terza generazione, realizza con successo le proprie visioni futuristiche nel campo delle costruzioni in legno e il percorso evolutivo è stato sin dall'inizio improntato a una crescita continua e a un costante processo di internazionalizzazione. E in tutti questi anni il credo del Gruppo, PASSIO-NE LEGNO, non è comunque mai venuto meno.

E questa stessa passione anima ancora oggi la famiglia dei proprietari rappresentata da Stefan, Peter, Joachim e Alfred Rubner. Sotto la guida di Stefan Rubner, Presidente della Rubner Holding, il Gruppo Rubner gestisce oggi un'attività suddivisa in cinque settori strategici: industria del legno, strutture in legno, grandi progetti chiavi in mano, case in legno e porte in legno. Proprio come in un'orchestra, le singole aziende del Gruppo si fondono tra loro per dare vita a una sola grande unità e sviluppare appieno le proprie potenzialità. L'armonico scambio tra i singoli settori aziendali ha permesso a Rubner di raggiungere prestazioni d'eccellenza e di scalare il mercato, diventando lo specialista per antonomasia del settore delle costruzioni in legno su misura. La filiera produttiva di Rubner ad integrazione verticale copre tutte le fasi del processo produttivo, dalla materia prima al progetto finito.

Le singole aziende facenti capo al Gruppo apportano ciascuna un grande bagaglio di esperienze e un ricco know how e i loro prodotti soddisfano i più severi requisiti di qualità, spaziando dai segati ai montanti in legno lamellare per telai, dai pannelli in legno massiccio al legno lamellare o alle complesse strutture in legno lamellare, fino alle porte, alle finestre, alle case e ai grandi progetti in legno chiavi in mano, tutti realizzati dal Gruppo nel rispetto dei criteri di sostenibilità ambientale e con metodi tecnicamente all'avanguardia, per dare vita a progetti e soluzioni personalizzati.

Il Gruppo Rubner ha sedi in Italia, Austria, Svizzera, Germania, Slovenia, Francia e Polonia e occupa oltre 1.500 collaboratori, il cui impegno quotidiano per la valorizzazione del legno contribuisce a intensificare l'importanza di guesta materia prima naturale e rinnovabile.

Rubner crea così ambienti confortevoli da vivere ma contribuisce nel contempo, sin dalla costituzione dell'azienda, oltre 80 anni fa, ad un impiego razionale delle risorse naturali.

PASSION FOR WOOD

The Rubner family-managed Group is today one of the main European companies operating in the field of wood constructions. The company management, by now the third generation, has successfully realised their futuristic vision in the field of wood constructions and the evolutionary path has always been characterised by continuous growth and constant internationalisation. In all these years, the creed of the Group, PASSION FOR WOOD, has never failed.

This same passion today still inspires the owner family represented by Stefan, Peter, Joachim and Alfred Rubner. Under the direction of Stefan Rubner, President of Rubner Holding, the Rubner Group today manages a business subdivided into five strategic sectors: wood industry, wood structures, large turn-key projects, wood homes and wood doors.

Just as in an orchestra, the individual companies integrate in the Group to form a single great unit and fully develop their potentiality. The harmonious exchange between the various company sectors has allowed Rubner to reach the highest performance and to penetrate the market, becoming the specialist in the field of made-to-measure buildings in wood. The vertically integrated Rubner production range covers all the processes and operation phases, from raw materials to finished products.

The individual companies, part of the Group, each bring a wide range of experience and know-how, and their products satisfy the strictest quality requisites. These products range from sawn wood to pillar layer frame glue laminated, from panels in solid wood to glulam components or complex glulam structures, to doors and windows and homes and to large turn-key projects, all manufactured by the Group with full respect for environmental sustainability and with advanced technical methods, so as to give life to customised projects and solutions.

The Rubner Group is based in Italy, Austria, Switzerland, Germany, Slovenia, France and Poland, with more than 1,500 staff, whose daily commitment to the valorisation of wood contributes to intensifying the importance of this natural and renewable raw material.

Rubner creates comfortable living environments, but at the same time contributes, ever since company foundation more than 80 years ago, to the rational use of natural resources.



Rubner Türen S.p.A. Chienes

Zona Artigianale, 10 39030 Chienes, Italia Tel.: +39 0474 563 222 Fax: +39 0474 563 100

tueren@rubner.com www.porte.rubner.com



